

Uradni list

Evropske unije

L 334



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 54

16. december 2011

Vsebina

I *Zakonodajni akti*

DIREKTIVE

- ★ **Direktiva 2011/91/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o označbah ali znakih za identifikacijo serije, v katero spada živilo** ⁽¹⁾ 1

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

2011/841/EU:

- ★ **Sklep Sveta z dne 5. decembra 2011 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Hrvaško o sodelovanju Republike Hrvaške pri delu Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami** 6

- Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Hrvaško o sodelovanju Republike Hrvaške pri delu Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami** 7

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

UREDBE

★ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1313/2011 z dne 13. decembra 2011 o spremembi uredb (ES) št. 2535/2001 in (ES) št. 1187/2009 glede oznak KN za mlečne izdelke	10
★ Uredba Komisije (EU) št. 1314/2011 z dne 13. decembra 2011 o prepovedi ribolova na trsko v grenlandskih vodah območij NAFO 0 in 1 ter v grenlandskih vodah območij V in XIV s plovili, ki plujejo pod zastavo Nemčije	12
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1315/2011 z dne 15. decembra 2011 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	14
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1316/2011 z dne 15. decembra 2011 o določanju najnižje stopnje carinskih dajatev kot odgovor na drugi delni javni razpis v okviru razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011	16
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1317/2011 z dne 15. decembra 2011 o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit, ki se uporabljajo od 16. decembra 2011	18
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1318/2011 z dne 15. decembra 2011 o določitvi izvoznih nadomestil za goveje in telečje meso	21
Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1319/2011 z dne 15. decembra 2011 o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95.....	25

SKLEPI

2011/842/EU:

★ Sklep Sveta z dne 13. decembra 2011 o uporabi vseh določb schengenskega pravnega reda v Kneževini Lihtenštajn	27
---	----

2011/843/EU:

★ Izvedbeni sklep Komisije z dne 13. decembra 2011 o finančnem prispevku Unije za nacionalni program Kraljevine Španije v letu 2011 za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva (notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 9318)	29
--	----



I

(Zakonodajni akti)

DIREKTIVE

DIREKTIVA 2011/91/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 13. decembra 2011

o označbah ali znakih za identifikacijo serije, v katero spada živilo

(kodificirano besedilo)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva Sveta 89/396/EGS z dne 14. junija 1989 o označbah ali znakih za identifikacijo serije, v katero spada živilo ⁽³⁾, je bila večkrat ⁽⁴⁾ bistveno spremenjena. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba navedeno direktivo kodificirati.

(2) Notranji trg zajema območje brez notranjih meja, v katerem je zagotovljen prosti pretok blaga, oseb, storitev in kapitala.

(3) Trgovina z živili na notranjem trgu zavzema zelo pomembno mesto.

⁽¹⁾ UL C 54, 19.2.2011, str. 34.

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 11. maja 2011 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 8. novembra 2011.

⁽³⁾ UL L 186, 30.6.1989, str. 21.

⁽⁴⁾ Glej Prilogo I, del A.

(4) Označevanje serije, v katero spada živilo, zadovoljuje potrebo po boljši informiranosti o identiteti izdelkov. Zato je uporaben vir informacij, kadar so živila predmet spora ali so nevarna za zdravje potrošnikov.

(5) Direktiva 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil ⁽⁵⁾ ne vsebuje določb o označevanju identifikacije serije.

(6) Na mednarodni ravni je splošna obveznost navesti proizvodno serijo ali serijo pakiranja predpakiranih živil. Dolžnost Unije je prispevati k razvoju mednarodne trgovine.

(7) Zato je priporočljivo, da se zagotovijo splošna in horizontalna pravila za upravljanje skupnega sistema za identifikacijo serij.

(8) Učinkovitost tega sistema je odvisna od uporabe na različnih stopnjah trgovanja. Kljub temu je zaželeno izključiti določene izdelke in dejavnosti, zlasti dejavnosti z začetka distribucijske mreže za kmetijske proizvode.

(9) Treba je upoštevati, da bi bilo pri nekaterih živilih, ki se zaužijejo takoj po nakupu, denimo pri sladoledu v posameznih porcijah, označevanje serije na vsaki posamezni embalaži neuporabno. Pri teh izdelkih bi bilo treba obvezno označiti serijo na skupnih embalažah.

⁽⁵⁾ UL L 109, 6.5.2000, str. 29.

- (10) Pojem serija pomeni, da ima več prodajnih enot nekega živila skoraj identične značilnosti pridelave, izdelave ali pakiranja. Navedeni način se naj zato ne bi uporabljal za nepakirane izdelke ali izdelke, ki jih zaradi njihove posebnosti ali raznovrstnosti ni mogoče šteti za homogene serije.
- (11) Glede na to, da se uporabljajo raznovrstne metode za identifikacijo, bi moral trgovec sam določiti serijo in namestiti ustrezno označbo ali znak.
- (12) Za izpolnitev zahtev po informiranju, čemur je namenjena, bi morala biti ta označba jasno označena in prepoznavna kot taka.
- (13) Minimalni rok trajanja ali datum uporabe lahko v skladu z Direktivo 2000/13/ES služi za identifikacijo serije, pod pogojem, da je natančno naveden.
- (14) Ta direktiva ne bi smela posegati v obveznosti držav članic v zvezi z roki za prenos v nacionalno pravo direktiv, navedenimi v delu B Priloge I –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

1. Ta direktiva se nanaša na označbo, ki omogoča identifikacijo serije, v katero spada živilo.
2. Za namene te direktive „serija“ pomeni serijo prodajnih enot živila, pridelanega, izdelanega ali pakiranega v praktično enakih razmerah.

Člen 2

1. Z živilom se ne sme trgovati, če nima označbe iz člena 1(1).
2. Odstavek 1 se ne uporablja:
 - (a) za kmetijske proizvode, ki zapustijo kmetijsko gospodarstvo zaradi:
 - (i) prodaje ali dostave na postaje za začasno skladiščenje, pripravo ali pakiranje;
 - (ii) prevoza v organizacije proizvajalcev; ali
 - (iii) zbiranja za takojšnjo vključitev v postopek priprave ali predelave;
 - (b) če živila pri prodaji končnemu potrošniku niso predpakirana ali so zapakirana na zahtevo kupca oziroma so predpakirana za neposredno prodajo;

(c) za embalažo ali posode, katerih največja stran ima površino, manjšo od 10 cm²;

(d) za posamezne porcije sladoleda. Označba, ki omogoča ugotavljanje serije, mora biti na skupni embalaži.

Člen 3

Serijo v vsakem primeru določi pridelovalec, izdelovalec ali tisti, ki pakira zadevno živilo, ali pa prvi prodajalec s sedežem v Uniji.

Določitev in namestitev označbe iz člena 1(1) se opravi v okviru odgovornosti enega od navedenih gospodarskih subjektov. Pred njo stoji črka „L“, razen v primerih, ko se jasno razlikuje od drugih označb na etiketi.

Člen 4

Kadar so živila predpakirana, je označba iz člena 1(1), in kjer je primerno, črka „L“, napisana na predpakiranju ali na nameščeni etiketi.

Kadar živila niso predpakirana, je označba iz člena 1(1), in kjer je primerno, črka „L“, napisana na embalaži ali na posodi, kadar pa ni, pa na ustreznih trgovskih dokumentih.

V vseh primerih je v taki obliki, da je dobro vidna, razločno napisana in neizbrisna.

Člen 5

Kadar je minimalni rok trajanja ali datum uporabe naveden na etiketi, označba iz člena 1(1) na živilu ni potrebna, pod pogojem, da je datum sestavljen vsaj iz nekodiranega zapisa dneva in meseca v tem zaporedju.

Člen 6

Ta direktiva se uporablja brez poseganja v označbe, določene s posebnimi predpisi Unije.

Komisija objavlja in posodablja seznam zadevnih določb.

Člen 7

Direktiva 89/396/EGS, kakor je bila spremenjena z direktivami iz dela A Priloge I, se razveljavi brez poseganja v obveznosti držav članic v zvezi z roki za prenos v nacionalno pravo direktiv, navedenimi v delu B Priloge I.

Sklicevanja na razveljavljeno direktivo se štejejo za sklicevanja na to direktivo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge II.

Člen 8

Ta Direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 9

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Strasbourgu, 13. decembra 2011

Za Evropski parlament

Predsednik

J. BUZEK

Za Svet

Predsednik

M. SZPUNAR

PRILOGA I

DEL A

Razveljavljena direktiva s seznamom njenih zaporednih sprememb

(iz člena 7)

Direktiva Sveta 89/396/EGS	(UL L 186, 30.6.1989, str. 21).
Direktiva Sveta 91/238/EGS	(UL L 107, 27.4.1991, str. 50).
Direktiva Sveta 92/11/EGS	(UL L 65, 11.3.1992, str. 32).

DEL B

Roki za prenos v nacionalno pravo

(iz člena 7)

Direktiva	Roki za prenos
89/396/EGS	20. junij 1990 (*)
91/238/EGS	—
92/11/EGS	—

(*) V skladu s prvim odstavkom člena 7 Direktive 89/396/EGS, kakor je bila spremenjena z Direktivo 92/11/EGS:

„Države članice po potrebi spremenijo svoje zakone in druge predpise tako, da:

— najpozneje do 20. junija 1990 dovolijo trgovino z izdelki, ki so v skladu s to direktivo,

— s 1. julijem 1992 prepovejo trgovino z izdelki, ki niso v skladu s to direktivo, vendar je trgovina z izdelki, ki ne ustrezajo tej direktivi, a so bili dani na trg ali označeni pred navedenim datumom, dopustna do porabe zalog.“

PRILOGA II

Korelacijska tabela

Direktiva 89/396/EGS	Ta direktiva
Člen 1	Člen 1
Člen 2(1) in (2)	Člen 2(1) in (2)
Člen 2(3)	—
Člen 3 do 6	Člen 3 do 6
Člen 7	—
—	Člen 7
—	Člen 8
Člen 8	Člen 9
—	Priloga I
—	Priloga II

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA

z dne 5. decembra 2011

o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Hrvaško o sodelovanju Republike Hrvaške pri delu Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami

(2011/841/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 168(5) v povezavi s členom 218(6)(a)(v) Pogodbe,

Člen 1

Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Hrvaško o sodelovanju Republike Hrvaške pri delu Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se odobri v imenu Unije.

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

(1) Uredba (ES) št. 1920/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o Evropskem centru za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami⁽¹⁾ v členu 21 določa, da je Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami odprt za sodelovanje s tistimi tretjimi državami, ki imajo podobne interese kot Unija in njene države članice v zvezi s cilji in delom Centra.

Predsednik Sveta imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e), da v imenu Unije pošlje diplomatsko noto iz člena 10 Sporazuma⁽²⁾.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

(2) Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Hrvaško o sodelovanju Republike Hrvaške pri delu Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil dne 6. decembra 2010 podpisan v imenu Unije, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

V Bruslju, 5. decembra 2011

(3) Sporazum bi bilo treba odobriti –

Za Svet
Predsednik
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ UL L 376, 27.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ Generalni sekretariat Sveta bo v Uradnem listu Evropske unije objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.

PREVOD

SPORAZUM**med Evropsko unijo in Republiko Hrvaško o sodelovanju Republike Hrvaške pri delu Evropskega centra za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami**

EVROPSKA UNIJA (v nadaljnjem besedilu: Unija)

na eni strani in

REPUBLIKA HRVAŠKA

na drugi strani

STA SE –

OB UPOŠTEVANJU, da je bil cilj Evropskega Sveta leta 2003 v Solunu nadaljnje utrjevanje odnosov med Evropsko unijo in Zahodnim Balkanom na podlagi izkušenj s širitvijo,

OB UPOŠTEVANJU Uredbe (ES) št. 1920/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o Evropskem centru za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (prenovitev) ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Uredba oziroma Center),

OB UPOŠTEVANJU, da Uredba v členu 21 določa, da je Center odprt za sodelovanje s tretjimi državami, ki imajo podobne interese kot Unija in njene države članice v zvezi s cilji in delom Centra,

OB UPOŠTEVANJU, da ima Republika Hrvaška podobne cilje in naloge, kot jih za Center določa Uredba, in ker je cilj Republike Hrvaške postati članica Evropske unije,

OB UPOŠTEVANJU, da se Republika Hrvaška strinja z opisom nalog Centra in njegovim načinom dela ter prednostnimi področji, kot je opisano v Uredbi,

OB UPOŠTEVANJU, da v Republici Hrvaški obstaja ustanova, primerna za povezavo z Evropskim informacijskim omrežjem za droge in zasvojenost z drogami (REITOX) –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

Člen 1**Sodelovanje**

Republika Hrvaška v celoti sodeluje pri delu Centra pod pogoji, določenimi v tem sporazumu.

Člen 2**Evropsko informacijsko omrežje za droge in zasvojenost z drogami (Reitox)**

1. Republika Hrvaška se poveže z Reitoxom.
2. Republika Hrvaška v 28 dneh po začetku veljavnosti tega sporazuma uradno obvesti Center o glavnih elementih svojega nacionalnega informacijskega omrežja, vključno s svojim nacionalnim nadzornim centrom, in imenuje druge specializirane centre, ki bi lahko koristno prispevali k delu Centra.

Člen 3**Upravni odbor**

Upravni odbor Centra povabi predstavnika Republike Hrvaške, da sodeluje pri njegovih sestankih. Predstavniki sodelujejo v celoti, vendar brez glasovalne pravice. Upravni odbor lahko izjemoma skliče sestanek, omejen na predstavnike držav članic in Evropske komisije, o vprašanjih, ki zadevajo zgolj Unijo in njene države članice.

Upravni odbor na sestanku s predstavniki Republike Hrvaške določi podrobno ureditev glede sodelovanja Republike Hrvaške pri delu Centra.

Člen 4**Proračun**

Republika Hrvaška plača finančni prispevek za dejavnosti Centra v skladu z določbami iz Priloge k temu sporazumu, ki je njegov sestavni del.

⁽¹⁾ UL L 376, 27.12.2006, str. 1.

Člen 5**Varstvo in zaupnost podatkov**

1. Če Center na podlagi tega sporazuma posreduje podatke hrvaškimi organom v skladu z zakonodajama Unije in Republike Hrvaške, se ti podatki lahko uporabijo samo v navedeni namen in pod pogoji, ki jih predpiše organ, ki jih posreduje. Ti podatki ne smejo vsebovati osebnih podatkov.
2. Podatki o drogah in zasvojenosti z drogami, ki jih Center pošlje hrvaškimi organom, se lahko objavijo v skladu s pravili Unije in Republike Hrvaške o razširjanju in zaupnosti podatkov. Osebni podatki ne smejo biti objavljeni ali dostopni javnosti.
3. Imenovani specializirani centri v Republiki Hrvaški niso zavezani, da posredujejo podatke, ki so v skladu s hrvaško zakonodajo razvrščeni kot zaupni.
4. Glede podatkov, ki jih hrvaški organi posredujejo Centru, bodo slednjega zavezovala pravila, določena v členu 6 Uredbe.

Člen 6**Pravni status**

Center ima v Republiki Hrvaški enako poslovno sposobnost, kot jo pravnim osebam priznava hrvaška zakonodaja.

Člen 7**Odgovornost**

Odgovornost Centra je urejena s pravili, določenimi v členu 19 Uredbe.

Člen 8**Privilegiji**

Da lahko Center in njegovo osebje opravljata svoje naloge, jima Republika Hrvaška podeli privilegije in imunitete, enakovredne tistim iz členov 1 do 4, členov 5 in 6, členov 10 do 13, členov

15, 17 ter 18 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji, Pogodbi o delovanju Evropske unije in Pogodbi o ustanovitvi evropske skupnosti za atomsko energijo.

Člen 9**Kadrovski predpisi**

Pod pogoji iz člena 12(2)(a) Pogojev o zaposlitvi drugih uslužbencev Evropskih skupnosti iz Uredbe (EGS, Euratom; ESP) št. 259/68 ⁽¹⁾ lahko direktor Centra pogodbeno zaposli hrvaške državljane, ki uživajo vse državljske pravice.

Člen 10**Začetek veljavnosti**

Ta sporazum začne veljati prvi dan drugega meseca po dnevu prejema zadnje diplomatske note, ki potrjuje, da so izpolnjene pravne zahteve zadevne pogodbenice za začetek veljavnosti Sporazuma.

Člen 11**Trajanje in prenehanje**

1. Ta sporazum se sklene za nedoločen čas. Veljati preneha na dan vstopa Republike Hrvaške v Unijo.
2. Katera koli pogodbenica lahko odpove ta sporazum s pisnim uradnim obvestilom drugi pogodbenici. Sporazum preneha veljati šest mesecev po dnevu prejema takšnega uradnega obvestila.

V Bruslju, dne 6. decembra 2010, v dveh izvornikih v angleškem jeziku

Za Evropsko unijo

Za Republiko Hrvaško

⁽¹⁾ UL L 56, 4.3.1968, str. 1.

PRILOGA

FINANČNI PRISPEVEK REPUBLIKE HRVAŠKE ZA EVROPSKI CENTER ZA SPREMLJANJE DROG IN ZASVOJENOSTI Z DROGAMI

1. Finančni prispevek, ki ga mora Republika Hrvaška plačati v splošni proračun Evropske unije za sodelovanje v Centru, se bo v štiriletnem obdobju, v katerem bo Republika Hrvaška uvajala dejavnosti, postopoma zviševal. Potrebni finančni prispevki so:

— v prvem letu sodelovanja	100 000 EUR
— v drugem letu sodelovanja	150 000 EUR
— v tretjem letu sodelovanja	210 000 EUR
— v četrtem letu sodelovanja	271 000 EUR

Od petega leta sodelovanja znaša letni finančni prispevek, ki ga mora Republika Hrvaška plačati Centru, prispevek za četrto leto sodelovanja, indeksiran s stopnjo povečanja subvencije, ki jo Unija nameni Centru.

Republika Hrvaška lahko za plačilo prispevka Centru deloma uporablja pomoč Unije, vendar lahko prispevek Unije znaša največ 75 % v prvem letu sodelovanja, 60 % v drugem letu sodelovanja, pozneje pa 50 %. Na podlagi posebnega postopka programiranja bodo zaprosena sredstva Unije na Republiko Hrvaško prenesena z ločenim finančnim memorandumom.

Preostali del prispevka krije Republika Hrvaška.

2. Prispevek Republike Hrvaške se bo vodil v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽¹⁾ in Uredbo Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002 z dne 23. decembra 2002 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽²⁾. Potne stroške in stroške bivanja predstavnikov in strokovnjakov iz Republike Hrvaške, ki sodelujejo v dejavnostih ali na sestankih Centra v zvezi z izvajanjem delovnega programa Centra, povrne Center na enaki podlagi in v skladu s postopki, ki trenutno veljajo za države članice Unije.
3. Za prvo koledarsko leto udeležbe plača Republika Hrvaška prispevek, izračunan po načelu sorazmernosti od datuma začetka udeležbe do konca leta. Njen prispevek za naslednja leta bo v skladu s tem sporazumom.

⁽¹⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 357, 31.12.2002, str. 1.

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1313/2011

z dne 13. decembra 2011

o spremembi uredb (ES) št. 2535/2001 in (ES) št. 1187/2009 glede oznak KN za mlečne izdelke

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 144 in 148 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena Uredba Komisije (EU) št. 1006/2011 z dne 27. septembra 2011 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi ⁽²⁾ predvideva spremembe oznak KN za mlečne izdelke iz poglavja 4.
- (2) Treba je posodobiti del I.F Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 2535/2001 z dne 14. decembra 2001 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede uvoznega režima za mleko in mlečne proizvode ter o odprtju tarifnih kvot ⁽³⁾ ter člen 27 in Prilogo II k Uredbi Komisije (ES) št. 1187/2009 z dne 27. novembra 2009 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede izvoznih dovoljenj in izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke ⁽⁴⁾.

- (3) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Del I.F Priloge I k Uredbi (ES) št. 2535/2001 se nadomesti z besedilom Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1187/2009 se spremeni:

- (1) Oznako 0402 21 19 9900 v členu 27(2) nadomesti oznaka 0402 21 18 9900;
- (2) Oznako 0401 30 v skupini št. 1 Priloge II nadomestita oznaki 0401 40 in 0401 50.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2012.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. decembra 2011

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 282, 28.10.2011, str. 1.

⁽³⁾ UL L 341, 22.12.2001, str. 29.

⁽⁴⁾ UL L 318, 4.12.2009, str. 1.

PRILOGA

„I. F

TARIFNA KVOTA NA PODLAGI PRILOGE II K SPORAZUMU MED SKUPNOSTJO IN ŠVICO O TRGOVINI S
KMETIJSKIMI PROIZVODI

Kvota št.	Oznaka KN	Opis	Carina	Kvota od 1. julija do 30. junija v tonah
09.4155	ex 0401 40	— z vsebnostjo maščobe več kot 6 mas. % do vključno 10 mas. %	oproščeno	2 000“
	ex 0401 50	— z vsebnostjo maščobe več kot 10 mas. %		
	0403 10	jogurt		

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1314/2011**z dne 13. decembra 2011****o prepovedi ribolova na trsko v grenlandskih vodah območij NAFO 0 in 1 ter v grenlandskih vodah območij V in XIV s plovili, ki plujejo pod zastavo Nemčije**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) št. 57/2011 z dne 18. januarja 2011 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2011 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode EU in za plovila EU v nekaterih vodah zunaj EU ⁽²⁾, določa kvote za leto 2011.
- (2) Po podatkih, ki jih je prejela Komisija, se je z ulovi staleža iz Priloge k tej uredbi s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, izčrpala kvota, dodeljena za leto 2011.
- (3) Zato je treba ribolovne dejavnosti za navedeni stalež prepovedati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2011 dodeljena državi članici iz navedene priloge, velja od datuma iz navedene priloge za izčrpano.

Člen 2**Prepovedi**

Ribolovne dejavnosti s plovili, ki plujejo pod zastavo države članice iz Priloge ali so v njej registrirana, so od datuma iz navedene priloge prepovedane za stalež iz Priloge k tej uredbi. Po tem datumu je zlasti prepovedano obdržati na krovu, premeščati, pretovarjati ali iztovarjati navedeni stalež, ki ga ulovijo navedena plovila.

Člen 3**Začetek veljavnosti**Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. decembra 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

Lowri EVANS

Generalna direktorica za pomorske zadeve in ribištvo

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 1.⁽²⁾ UL L 24, 27.1.2011, str. 1.

PRILOGA

Št.	84/T&Q
Država članica	Nemčija
Stalež	COD/N01514
Vrsta	trska (<i>Gadus morhua</i>)
Območje	grenlandske vode območij NAFO 0 in 1 ter grenlandske vode območij V in XIV
Datum	26.11.2011

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1315/2011**z dne 15. decembra 2011****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju naslednjega:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Uredbe,

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. decembra 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2011

*Za Komisijo
V imenu predsednika*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	AL	64,0
	MA	67,8
	TN	85,7
	TR	96,0
	ZZ	78,4
0707 00 05	TR	111,3
	ZZ	111,3
0709 90 70	MA	39,9
	TR	132,6
	ZZ	86,3
0805 10 20	AR	27,1
	BR	41,5
	CL	30,5
	MA	56,3
	TR	53,2
	ZA	59,4
	ZZ	44,7
0805 20 10	MA	69,8
	TR	79,7
	ZZ	74,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	76,7
	TR	85,2
	ZZ	81,0
0805 50 10	AR	52,9
	TR	49,5
	ZZ	51,2
0808 10 80	CA	109,9
	CL	90,0
	US	121,4
	ZA	80,2
	ZZ	100,4
0808 20 50	CN	57,1
	ZZ	57,1

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1316/2011**z dne 15. decembra 2011****o določanju najnižje stopnje carinskih dajatev kot odgovor na drugi delni javni razpis v okviru razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 187 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1239/2011 ⁽²⁾ je odprla stalni javni razpis za tržno leto 2011/2012 za uvoz sladkorja z oznako KN 1701 po znižani carinski dajatvi.
- (2) V skladu s členom 6 Izvedbene uredbe (EU) št. 1239/2011 se bo Komisija ob upoštevanju ponudb, prejetih v odgovor na delni javni razpis, odločila o tem, ali bo določila najnižjo carinsko dajatev za osemmestno oznako KN.
- (3) Na podlagi ponudb, prejetih na drugem delnem javnem razpisu, se najmanjša carinska dajatev določi za nekatere

osemmestne oznake za sladkor z oznako KN 1701 in se ne določi za druge osemmestne oznake za sladkor z navedeno KN oznako.

- (4) Da se trg hitro obvesti in zagotovi učinkovito upravljanje ukrepa, mora ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (5) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za drugi delni javni razpis v okviru razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011, se ob upoštevanju časovnega roka za predložitev ponudb, ki je potekel 14. decembra 2011, v skladu s Prilogo k tej uredbi določi ali ne določi najmanjša carinska dajatev za osemmestne oznake za sladkor z oznako KN 1701.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 318, 1.12.2011, str. 4.

PRILOGA

Najnižje stopnje carinskih dajatev

(EUR/t)

Osemestna oznaka KN	Najnižje stopnje carinskih dajatev
1	2
1701 11 10	263,50
1701 11 90	—
1701 12 10	X
1701 12 90	X
1701 91 00	X
1701 99 10	—
1701 99 90	X

(—) Minimalna carinska dajatev ni določena (vse ponudbe zavrjene).

(X) Brez ponudb.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1317/2011**z dne 15. decembra 2011****o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit, ki se uporabljajo od 16. decembra 2011**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (EU) št. 642/2010 z dne 20. julija 2010 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 ⁽²⁾ in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 136(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da je uvozna dajatev za proizvode z oznakami KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (navadna pšenica visoke kakovosti), 1002, ex 1005, razen hibridnega semena, in ex 1007, razen hibrida za setev, enaka intervencijski ceni, ki velja za te proizvode ob uvozu, zvišani za 55 %, od česar se odšteje uvozna cena cif zadevne pošiljke. Vendar pa ta dajatev ne sme presežati stopnje dajatev iz skupne carinske tarife.

- (2) Člen 136(2) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se za izračun uvozne dajatev iz odstavka 1 navedenega člena za zadevne proizvode redno določajo reprezentativne uvozne cene cif.

- (3) V skladu s členom 2(2) Uredbe (EU) št. 642/2010 je cena za izračun uvozne dajatev za proizvode z oznakami KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (navadna pšenica visoke kakovosti), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 in 1007 00 90 enaka dnevni reprezentativni uvozni ceni cif, določeni v skladu z metodo iz člena 5 navedene uredbe.

- (4) Uvozne dajatev, ki se uporabljajo, dokler ne začne veljati nova določitev, se določijo za obdobje z začetkom 16. decembra 2011 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Od 16. decembra 2011 so uvozne dajatev v sektorju žit iz člena 136(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 dajatev, določene v Prilogi I k tej uredbi na podlagi podatkov, navedenih v Prilogi II.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. decembra 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 187, 21.7.2010, str. 5.

PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 136(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007, ki se uporabljajo od 16. decembra 2011

Oznaka KN	Poimenovanje	Uvozna dajatev ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICA trda, visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	PŠENICA navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICA navadna, visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	RŽ	0,00
1005 10 90	KORUZA semenska, razen hibridne	0,00
1005 90 00	KORUZA razen semenske ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	SIREK v zrnju, razen hibridnega, za setev	0,00

⁽¹⁾ Za blago, ki pride v Unijo prek Atlantskega oceana ali Sueskega prekopa, je prevoznik z uporabo člena 2(4) Uredbe (EU) št. 642/2010 upravičen do znižanja dajatev za:

- 3 EUR/t, če je pristanišče razkladanja v Sredozemskem ali Črnem morju,
- 2 EUR/t, če je pristanišče razkladanja na Danskem, Irskem, v Estoniji, Latviji, Litvi, Poljski, na Finskem, Švedskem, v Združenem kraljestvu ali na atlantski obali Iberskega polotoka.

⁽²⁾ Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 3 Uredbe (EU) št. 642/2010.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev iz Priloge I

1.12.2011-14.12.2011

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (EU) št. 642/2010:

(EUR/t)

	Navadna pšenica ⁽¹⁾	Koruza	Trda pšenica, visoke kakovosti	Trda pšenica srednje kakovosti ⁽²⁾	Trda pšenica, nizke kakovosti ⁽³⁾
Borza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotacija	242,03	175,28	—	—	—
Cena FOB ZDA	—	—	318,86	308,86	288,86
Premija za Zaliv	—	15,77	—	—	—
Premija za Velika jezera	39,73	—	—	—	—

⁽¹⁾ Vključena premija 14 EUR/t (člen 5(3) Uredbe (EU) št. 642/2010).⁽²⁾ Znižanje za 10 EUR/t (člen 5(3) Uredbe (EU) št. 642/2010).⁽³⁾ Znižanje za 30 EUR/t (člen 5(3) Uredbe (EU) št. 642/2010).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (EU) št. 642/2010:

Prevoz/stroški Mehiški zaliv–Rotterdam: 19,41 EUR/t

Prevoz/stroški Velika jezera–Rotterdam: 50,59 EUR/t

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1318/2011**z dne 15. decembra 2011****o določitvi izvoznih nadomestil za goveje in telečje meso**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode⁽¹⁾ ter zlasti člena 164(2) in člena 170 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se razlika med cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v delu XV Priloge I k navedeni uredbi, in cenami za te proizvode v Uniji lahko krije z izvoznimi nadomestili.
- (2) Ob upoštevanju trenutnih razmer na trgu govejega in telečjega mesa je treba določiti izvozna nadomestila v skladu s pravili in merili iz členov 162, 163, 164, 167, 168 in 169 Uredbe (ES) št. 1234/2007.
- (3) Člen 164(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 določa, da se nadomestila lahko spreminjajo glede na namembni kraj, zlasti kadar to zahtevajo razmere na svetovnem trgu, posebne zahteve nekaterih trgov ali obveznosti, ki temeljijo na sporazumih, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.
- (4) Nadomestila je treba dodeliti samo proizvodom, ki jim je dovoljen prosti pretok v Uniji in imajo oznako zdravstvene ustreznosti, kot je določeno v členu 5(1)(a) Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora⁽²⁾. Ti proizvodi morajo prav tako izpolnjevati zahteve Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil⁽³⁾ in Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi⁽⁴⁾.

(5) Tretji pododstavek člena 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1359/2007 z dne 21. novembra 2007 o določitvi pogojev za dodelitev posebnih izvoznih nadomestil za nekatere kose odkoščenega govejega mesa⁽⁵⁾ določa, da se posebno nadomestilo zniža, če znaša količina odkoščenega mesa, ki naj bi se izvozila, manj kakor 95 %, vendar ne manj kakor 85 % skupne mase kosov, dobljenih z izkoščevanjem.

(6) Trenutno veljavna nadomestila so bila določena z Uredbo Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 945/2011⁽⁶⁾. Ker je treba določiti nova nadomestila, je navedeno uredbo treba razveljaviti.

(7) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Proizvodi, ki so upravičeni do izvoznih nadomestil iz člena 164 Uredbe (ES) št. 1234/2007, in zneski teh nadomestil so navedeni v Prilogi k tej uredbi ob upoštevanju pogojev iz odstavka 2 tega člena.

2. Proizvodi, ki so upravičeni do nadomestil na podlagi odstavka 1, izpolnjujejo ustrezne zahteve uredb (ES) št. 852/2004 in (ES) št. 853/2004 ter zlasti zahtevo, da so pripravljene v odobrenem obratu v skladu z zahtevami v zvezi z označevanjem zdravstvene ustreznosti, določenimi v poglavju III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004.

Člen 2

V primeru iz tretjega pododstavka člena 7(2) Uredbe (ES) št. 1359/2007 se stopnja nadomestila za proizvode z oznako 0201 30 00 9100 zniža za 3,5 EUR/100 kg.

Člen 3

Izvedbena uredba (EU) št. 945/2011 se razveljavi.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 55.

⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 206.

⁽⁵⁾ UL L 304, 22.11.2007, str. 21.

⁽⁶⁾ UL L 246, 23.9.2011, str. 20.

Člen 4

Ta uredba začne veljati 16. decembra 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2011

Za Komisijo
V imenu predsednika
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

Izvozna nadomestila v sektorju govejega mesa, ki se uporabljajo od 16. decembra 2011

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestil
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg žive mase	12,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg žive mase	12,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	18,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	10,8
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	24,4
	B03	EUR/100 kg neto mase	14,4
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	24,4
	B03	EUR/100 kg neto mase	14,4
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	18,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	10,8
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	30,5
	B03	EUR/100 kg neto mase	17,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	18,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	10,8
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg neto mase	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg neto mase	3,3
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	11,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	3,8
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg neto mase	42,4
	B03	EUR/100 kg neto mase	24,9
	EG	EUR/100 kg neto mase	51,7
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg neto mase	25,4
	B03	EUR/100 kg neto mase	15,0
	EG	EUR/100 kg neto mase	31,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg neto mase	8,1
	B03	EUR/100 kg neto mase	2,7
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg neto mase	8,1
	B03	EUR/100 kg neto mase	2,7
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg neto mase	8,1
	B03	EUR/100 kg neto mase	2,7
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg neto mase	8,1
	B03	EUR/100 kg neto mase	2,7
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg neto mase	3,3
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg neto mase	3,3

Oznaka proizvoda	Namembni kraj	Merska enota	Znesek nadomestil
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg neto mase	11,3
	B03	EUR/100 kg neto mase	3,8
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg neto mase	11,6
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg neto mase	10,3
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg neto mase	11,6
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg neto mase	10,3

Opomba: Oznake proizvodov in oznake namembne države serije „A“ so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 1883/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19).

Druge namembne države:

B00: vse namembne države (tretje države, druga ozemlja, oskrba in namembni kraji, ki se štejejo za izvoz iz Unije).

B02: B04 in namembni kraj EG.

B03: Albanija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Srbija, Kosovo (*), Črna gora, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, zaloge in oskrba (namembne države iz členov 33 in 42 in, če je ustrezno, iz člena 41 Uredbe Komisije (ES) št. 612/2009 (UL L 186, 17.7.2009, str. 1)).

B04: Turčija, Ukrajina, Belorusija, Moldavija, Rusija, Gruzija, Armenija, Azerbajdžan, Kazahstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizistan, Maroko, Alžirija, Tunizija, Libija, Libanon, Sirija, Irak, Iran, Izrael, Zahodni breg/Gaza, Jordanija, Saudova Arabija, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Združeni arabski emirati, Oman, Jemen, Pakistan, Šrilanka, Mjanmar (Burma), Tajska, Vietnam, Indonezija, Filipini, Kitajska, Severna Koreja, Hongkong, Sudan, Mavretanija, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Zelenortske otoki, Senegal, Gambija, Gvineja Bissau, Gvineja, Sierra Leone, Liberija, Slonokoščena obala, Gana, Togo, Benin, Nigerija, Kamerun, Srednjeafriška republika, Ekvatorialna Gvineja, Sao Tome in Principe, Gabon, Kongo, Kongo (demokratska republika), Ruanda, Burundi, Sveta Helena in odvisna ozemlja, Angola, Etiopija, Eritreja, Džibuti, Somalija, Uganda, Tanzanija, Sejšeli in odvisna ozemlja, Britansko ozemlje v Indijskem oceanu, Mozambik, Mauritius, Komori, Mayotte, Zambija, Malavi, Južna Afrika, Lesoto.

(*). Kakor je opredeljeno z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.

⁽¹⁾ Za razvrstitev pod to tarifno podštevilko je treba predložiti potrdilo iz Priloge k Uredbi Komisije (ES) št. 433/2007 (UL L 104, 21.4.2007, str. 3).

⁽²⁾ Za dodelitev nadomestila je treba izpolnjevati pogoje iz Uredbe Komisije (ES) št. 1359/2007 (UL L 304, 22.11.2007, str. 21), in če je to ustrezno, iz Uredbe Komisije (ES) št. 1741/2006 (UL L 329, 25.11.2006, str. 7).

⁽³⁾ Izvedene v skladu s pogoji iz Uredbe Komisije (ES) št. 1643/2006 (UL L 308, 8.11.2006, str. 7).

⁽⁴⁾ Izvedene v skladu s pogoji iz Uredbe Komisije (ES) št. 1041/2008 (UL L 281, 24.10.2008, str. 3).

⁽⁵⁾ Za dodelitev nadomestila je treba izpolnjevati pogoje iz Uredbe Komisije (ES) št. 1731/2006 (UL L 325, 24.11.2006, str. 12).

⁽⁶⁾ Vsebnost pustega govejega mesa brez maščobe se določi v skladu s postopkom analize iz Priloge k Uredbi Komisije (EGS) št. 2429/86 (UL L 210, 1.8.1986, str. 39).

Izraz „povprečna vsebnost“ se nanaša na količino vzorca iz člena 2(1) Uredbe Komisije (ES) št. 765/2002 (UL L 117, 4.5.2002, str. 6). Vzorec je vzet iz dela zadevne serije, ki predstavlja največje tveganje.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1319/2011

z dne 15. decembra 2011

o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ in zlasti člena 143 Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 614/2009 z dne 7. julija 2009 o skupnem sistemu trgovine za ovalbumin in laktalbumin ⁽²⁾ ter zlasti člena 3(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1484/95 ⁽³⁾ navaja podrobna pravila za izvajanje sistema dodatnih uvoznih dajatev in določa reprezentativne cene v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin.
- (2) Iz rednega spremljanja podatkov, ki so podlaga za določanje reprezentativnih cen za proizvode v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin, sledi, da je

treba spremeniti reprezentativne cene za uvoz nekaterih proizvodov ob upoštevanju sprememb cen glede na poreklo. Zato je treba objaviti reprezentativne cene.

- (3) Glede na razmere na trgu je treba to spremembo čim prej izvesti.
- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 1484/95 se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. decembra 2011

Za Komisijo

V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.⁽²⁾ UL L 181, 14.7.2009, str. 8.⁽³⁾ UL L 145, 29.6.1995, str. 47.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 15. decembra 2011 o določitvi reprezentativnih cen v sektorjih perutninskega mesa in jajc ter za jajčni albumin in o spremembi Uredbe (ES) št. 1484/95

„PRILOGA I

Tarifna oznaka KN	Poimenovanje proizvodov	Reprezentativna cena (v EUR/100 kg)	Varščina iz člena 3(3) (v EUR/100 kg)	Poreklo ⁽¹⁾
0207 12 10	Piščančji trupi, znani kot 70 % piščanci, zamrznjeni	109,5	0	AR
		128,7	0	BR
0207 12 90	Piščančji trupi, znani kot 65 % piščanci, zamrznjeni	125,3	0	AR
		143,2	0	BR
0207 14 10	Kosi kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus brez kosti, zamrznjeni	272,5	8	AR
		227,0	22	BR
		321,6	0	CL
0207 14 50	Piščančja prsa, zamrznjena	222,0	0	BR
0207 14 60	Noge piščancev, zamrznjene	249,8	0	BR
0207 25 10	Puranji trupi, znani kot 80 % purani, zamrznjeni	223,5	0	BR
0207 27 10	Kosi purana brez kosti, zamrznjeni	355,4	0	BR
		407,5	0	CL
0408 11 80	Rumenjaki	303,9	2	AR
0408 91 80	Jajca brez lupine, sušena	313,9	0	AR
1602 32 11	Pripravki iz surovih kokoši in petelinov vrste Gallus domesticus	296,2	0	BR
		373,4	0	CL
3502 11 90	Jajčni albumin, posušen	498,7	0	AR

⁽¹⁾ Po nomenklaturi držav, določeni v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka ‚ZZ‘ predstavlja ‚drugo poreklo:‘.

SKLEPI

SKLEP SVETA

z dne 13. decembra 2011

o uporabi vseh določb schengenskega pravnega reda v Kneževini Lihtenštajn

(2011/842/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽¹⁾, in zlasti člena 10(1) Protokola,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V členu 10(1) navedenega protokola je določeno, da začne Kneževina Lihtenštajn izvajati določbe schengenskega pravnega reda šele potem, ko Svet preveri in odloči o tem, da je Kneževina Lihtenštajn izpolnila vse potrebne predpogoje za izvajanje določb tega pravnega reda.

(2) Potem ko je Svet preveril, da so izpolnjeni vsi potrebni predpogoji za uporabo dela schengenskega pravnega reda, ki se nanaša na varstvo podatkov, je s Sklepom 2011/352/EU ⁽²⁾ odločil, da se določbe schengenskega pravnega reda v zvezi s schengenskim informacijskim sistemom za Kneževino Lihtenštajn začnejo uporabljati 9. junija 2011.

(3) Svet je v skladu z veljavnimi schengenskimi postopki ocenjevanja, kakor so določeni v Sklepu Izvršnega odbora o ustanovitvi Stalnega odbora Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma (SCH/Com-ex (98) 26 def.) ⁽³⁾, preveril, ali Kneževina Lihtenštajn izpolnjuje potrebne pogoje za uporabo schengenskega pravnega reda na ostalih področjih schengenskega pravnega reda.

(4) Svet je 13. decembra 2011 ugotovil, da Kneževina Lihtenštajn izpolnjuje pogoje na vseh navedenih področjih.

(5) Mogoče je določiti datum, ko lahko začne Kneževina Lihtenštajn uporabljati vse določbe schengenskega pravnega reda, tj. datum, ko je treba opraviti kontrole oseb na notranjih mejah s Kneževino Lihtenštajn.

(6) Od tega datuma se odpravijo omejitve uporabe schengenskega informacijskega sistema iz Sklepa 2011/352/EU.

(7) V skladu s členom 15 Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici ali v Švici ⁽⁴⁾, in členom 8 Protokola med Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o merilih in mehanizmih za določitev države, odgovorne za obravnavo prošnje za azil, vložene v državi članici ali v Švici ⁽⁵⁾, se slednji sporazum izvaja od 7. marca 2011.

(8) V Sporazumu med Kneževino Lihtenštajn in Kraljevino Dansko o izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, ki temelji na določbah iz naslova V Pogodbe o delovanju Evropske unije, podpisane v Bruslju dne 18. marca 2011, je določeno, da ga začne Kneževina Lihtenštajn uporabljati istega dne kot določbe iz člena 2 Protokola.

⁽¹⁾ UL L 160, 18.6.2011, str. 21.

⁽²⁾ UL L 160, 18.6.2011, str. 84.

⁽³⁾ UL L 239, 22.9.2000, str. 138.

⁽⁴⁾ UL L 53, 27.2.2008, str. 5.

⁽⁵⁾ UL L 160, 18.6.2011, str. 39.

- (9) V skladu z drugim pododstavkom člena 15(1) Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽¹⁾ in zaradi delne uporabe schengenskega pravnega reda s strani Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska na podlagi Sklepa Sveta 2004/926/ES z dne 22. decembra 2004 o izvajanju delov schengenskega pravnega reda s strani Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske ⁽²⁾, in zlasti v skladu s prvim odstavkom člena 1 Sklepa, bi se v odnosih Kneževine Lihtenštajn z Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska moral uporabljati le del določb schengenskega pravnega reda, ki se uporabljajo za Kneževino Lihtenštajn v njenih odnosih z državami članicami, ki schengenski pravni red uporabljajo v celoti.
- (10) V skladu s tretjim pododstavkom člena 15(1) Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda in zaradi delne uporabe schengenskega pravnega reda s strani Republike Ciper, na podlagi člena 3(2) Akta o pristopu iz leta 2003, ter Republike Bolgarije in Romunije, na podlagi člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2005, bi se moral za Kneževino Lihtenštajn uporabljati le del schengenskega pravnega reda, ki se uporablja v navedenih državah članicah –

SPREJEL NASLENDJI SKLEP:

Člen 1

1. Vse določbe iz prilog A in B k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda in ustrezne določbe vseh aktov iz Priloge k Protokolu navedenega Sporazuma ter akti, ki predstavljajo nadaljnji razvoj ene ali več teh določb, se uporabljajo za Kraljevino Lihtenštajn v njenih odnosih s Kraljevino Belgijo,

Češko republiko, Kraljevino Dansko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Madžarsko, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko od 19. decembra 2011.

Z istim datumom se za zadevne države članice iz prejšnjega pododstavka odpravijo vse omejitve pri uporabi schengenskega informacijskega sistema s strani zadevnih držav članic iz prejšnjega pododstavka.

2. Določbe schengenskega pravnega reda, ki se uporabljajo v Združenem kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska na podlagi člena 1 Sklepa 2004/926/ES in vsi akti, ki predstavljajo nadaljnji razvoj ene ali več teh določb, se uporabljajo za Kneževino Lihtenštajn v njenih odnosih z Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska od 19. decembra 2011.

3. Določbe pravnega reda, ki se uporabljajo v Republici Ciper na podlagi člena 3(1) Akta o pristopu iz leta 2003 ter v Republici Bolgariji in Romuniji na podlagi člena 4(1) Akta o pristopu iz leta 2005 ter vseh aktov, ki predstavljajo nadaljnji razvoj ene ali več teh določb, se uporabljajo za Kneževino Lihtenštajn v njenih odnosih z Republiko Ciper, Republiko Bolgarijo in Romunijo od 19. decembra 2011.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. decembra 2011

Za Svet
Predsednik
M. CICHOCKI

⁽¹⁾ UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁽²⁾ UL L 395, 31.12.2004, str. 70.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 13. decembra 2011

o finančnem prispevku Unije za nacionalni program Kraljevine Španije v letu 2011 za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 9318)

(Besedilo v španskem jeziku je edino verodostojno)

(2011/843/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

držav članic za zbiranje in upravljanje osnovnih ribolovnih podatkov⁽⁴⁾. Komisija je ocenila letne proračunske napovedi držav članic v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1078/2008, pri čemer je upoštevala odobreni nacionalni program.ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 z dne 22. maja 2006 o vzpostavitvi finančnih ukrepov Skupnosti za izvajanje skupne ribiške politike in na področju pomorskega prava⁽¹⁾ ter zlasti člena 24(1) Uredbe,

(5) Člen 5 Uredbe (ES) št. 1078/2008 določa, da Komisija odobri letno proračunsko napoved in sprejme odločitev o letnem finančnem prispevku Unije za vsak nacionalni program v skladu s postopkom iz člena 24 Uredbe (ES) št. 861/2006 in na podlagi rezultata vrednotenja letnih proračunskih napovedi iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1078/2008.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 861/2006 določa pogoje, pod katerimi lahko države članice prejmejo prispevek Evropske unije za izdatke, ki so nastali z izvajanjem njihovih nacionalnih programov za zbiranje in upravljanje podatkov.

(6) Člen 24(3)(b) Uredbe (ES) št. 861/2006 določa, da se s sklepom Komisije določi višina finančnega prispevka. Člen 16 navedene uredbe določa, da finančni ukrepi Unije na področju zbiranja osnovnih podatkov ne smejo presežati 50 % izdatkov države članice, nastalih pri izvajanju programa zbiranja, upravljanja in uporabe podatkov v sektorju ribištva.

(2) Navedeni programi so sestavljeni v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 199/2008 z dne 25. februarja 2008 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko⁽²⁾ ter Uredbo Komisije (ES) št. 665/2008 z dne 14. julija 2008 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 199/2008⁽³⁾.(7) Ta sklep je sklep o financiranju v smislu člena 75(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti⁽⁵⁾.

(3) Kraljevina Španija je predložila svoj nacionalni program za obdobje 2011–2013, kot je predvideno v členu 4(4) in (5) Uredbe (ES) št. 199/2008. Ta program je bil leta 2011 odobren v skladu s členom 6(3) Uredbe (ES) št. 199/2008.

(8) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

(4) Navedena država članica je predložila letne proračunske napovedi, ki zajemajo obdobje 2011–2013, v skladu s členom 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1078/2008 z dne 3. novembra 2008 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 glede izdatkov

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Največji skupni znesek finančnega prispevka Unije, ki se dodeli Kraljevini Španiji za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva za leto 2011, ter višina finančnega prispevka Unije sta določena v Prilogi.

⁽¹⁾ UL L 160, 14.6.2006, str. 1.⁽²⁾ UL L 60, 5.3.2008, str. 1.⁽³⁾ UL L 186, 15.7.2008, str. 3.⁽⁴⁾ UL L 295, 4.11.2008, str. 24.⁽⁵⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Španijo.

V Bruslju, 13. decembra 2011

Za Komisijo
Maria DAMANAKI
Članica Komisije

PRILOGA

NACIONALNI PROGRAM 2011–2013
UPRAVIČENI IZDATKI IN NAJVIŠJI PRISPEVEK UNIJE ZA LETO 2011

(v EUR)

Država članica	Upravičeni izdatki	Najvišji prispevek Unije (stopnja v višini 50 %)
KRALJEVINA ŠPANIJA	16 043 361,16	8 021 680,58
SKUPAJ	16 043 361,16	8 021 680,58

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 14. decembra 2011

o spremembi Odločbe 2006/415/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco podtipa H5N1 pri perutnini v Skupnosti

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 9169)

(Besedilo velja za EGP)

(2011/844/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga⁽¹⁾ in zlasti člena 9(4) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi⁽²⁾, ter zlasti člena 10(4) Direktive,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 998/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o zahtevah v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za netrgovske premike hišnih živali, in o spremembi Direktive Sveta 92/65/EGS⁽³⁾ ter zlasti člena 18 Uredbe,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2005/94/ES z dne 20. decembra 2005 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarne influence in razveljavitvi Direktive 92/40/EGS⁽⁴⁾ ter zlasti člena 63(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odločba Komisije 2006/415/ES z dne 14. junija 2006 o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco podtipa H5N1 pri perutnini v Skupnosti in razveljavitvi Odločbe 2006/135/ES⁽⁵⁾ določa nekatere zaščitne ukrepe, ki jih je treba uporabljati ob izbruhu navedene bolezni, vključno z vzpostavitvijo območij A in B po sumu na izbruh ali potrjenem izbruhu bolezni. Ti območji sta opredeljeni v Prilogi k Odločbi 2006/415/ES. Navedena odločba se uporablja do 31. decembra 2011.

(2) Izbruhu visoko patogene aviarne influence podtipa H5N1 so se pri perutnini v Uniji nazadnje pojavili marca 2010

v Romuniji, aprila 2010 pa je bil virus odkrit pri divji ptici v Bolgariji. Po razpoložljivih podatkih v Uniji zdaj ni izbruhov navedene bolezni. Zato je primerno črtati Romunijo s seznama iz Priloge k Odločbi 2006/415/ES.

(3) Ukrepi iz Odločbe 2006/415/ES so se izkazali kot zelo uspešni, objava v *Uradnem listu Evropske unije* območij, na katerih so pristojni organi uvedli omejitve, je povečala preglednost in zaupanje v sprejete ukrepe pri državah članicah in tretjih državah, ki jih bolezen ni prizadela.

(4) Poleg tega je visoko patogena aviarna influenza podtipa H5N1 še vedno prisotna v več tretjih državah, zato pomeni še vedno nevarnost za zdravje živali in ljudi v Uniji. Obdobje uporabe Odločbe 2006/415/ES je zato treba podaljšati.

(5) Septembra 2011 se je začelo zunanje vrednotenje mreže Unije za odzive v izrednih razmerah. Z vrednotenjem se bo ocenila učinkovitost mreže. Vrednotenje naj bi se končalo do avgusta 2012. Izsledki vrednotenja se bodo upoštevali pri morebitnem pregledu ukrepov iz Odločbe 2006/415/ES.

(6) Odločbo 2006/415/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odločba 2006/415/ES se spremeni:

1. v členu 12 se datum „31. decembra 2011“ nadomesti z „31. decembra 2013“;

2. v Prilogi se črtajo vnosi za Romunijo.

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13.

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29.

⁽³⁾ UL L 146, 13.6.2003, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 10, 14.1.2006, str. 16.

⁽⁵⁾ UL L 164, 16.6.2006, str. 51.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 14. decembra 2011

Za Komisijo
John DALLI
Član Komisije

2011/844/EU:

- ★ **Izvedbeni sklep Komisije z dne 14. decembra 2011 o spremembi Odločbe 2006/415/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih v zvezi z visoko patogeno aviarno influenco podtipa H5N1 pri perutnini v Skupnosti (notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 9169) ⁽¹⁾..... 31**



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

Cena naročnine 2011 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

